



# NACHRICHTEN

## Amtliche Information der Marktgemeinde Zeillern

7. Ausgabe—Juli/August 2013

### THEMEN IN DIESER AUSGABE:

- > Inseleröffnung
- > Jubiläumsfest am 11.08.
- > Inselreportage
- > Mobilitätszentrum
- > Problemstoffsammlung
- > Kinderferienspiele
- > Inselfeste der Musik, FFW, Fußball und der Volkstanzgruppe
- > Motorsportrennen
- > Fußballturnier
- > Neue Bücherliste
- > NÖ GKK-Info
- > Sparvereinsausflug
- > Schachmeisterschaft

### IN DIESER AUSGABE:

Festeinladungen	1
Inselreportage	2-3
Amtliches	4-9
MSV Musikschule	10
Volksschulberichte	11
NÖ GKK	12
Gratulationen	13
Bücherei	14
Wandervernetzung	15
FF W Zeillern	16
Vereinsberichte	17-19
Veranstaltungen, Sonstiges	20-24

## Eröffnungsfeier der Schlossinsel im Rahmen des Musikselfestes

**Sonntag, 7. 7. 2013, ab 10.30 Uhr Festakt auf der Schlossinsel**

Das Musikselfest startet am 6. Juli. um 19.30 Uhr mit dem Festbetrieb, pünktlich um 20.00 Uhr spielt die Formation „Viera Blech“ mit Blasmusik in allen Variationen. Ab 23.00 Uhr sorgt „Juicy“ für Partystimmung.

Am Sonntag findet im Anschluss an die Heilige Messe ein kurzer Festakt zur Eröffnung der Insel und ein Frühschoppen statt.

## Einladung zum Jubiläumsfest

**Sonntag, 11. 8. 2013 im Schloss Hotel Zeillern**

**25 Jahre Schloss Zeillern**

**25 Jahre NÖ Blasmusikzentrum im Schloss Zeillern**

**25 Jahre Urkundenüberreichung Partnergemeinde Zeillern**

### Festprogramm:

- 10.30 Uhr **Eintreffen der Ehrengäste**
- 11.00 Uhr **Festakt mit anschl. Frühschoppen**  
mit der Trachtenmusikkapelle Zeillern
- 12.00 Uhr **Schmankerlbuffet** und Möglichkeit zum Mittagessen im Schloss Hotel Zeillern  
**„Tag der offenen Tür“ im Schloss Hotel Zeillern**  
Besichtigungsmöglichkeiten im Schloss Hotel Zeillern
- 14.00 Uhr **Rasenshow mit 3 Musikkapellen** (nur bei Schönwetter)



### Impressum:

Medieninhaber u. Herausgeber: Marktgemeinde Zeillern, Schloßstr. 31, 3311 Zeillern  
Tel.: 07472 28188-0, Fax.: 07472 28188-20, email: [gemeinde@zeillern.gv.at](mailto:gemeinde@zeillern.gv.at), home: [www.zeillern.gv.at](http://www.zeillern.gv.at)  
Verlagspostamt, Herstellungsort: 3311 Zeillern  
Redaktion: Bgm. Friedrich Pallinger, VB Gerlinde Bruckner (Layout), Satzfehler vorbehalten.



## Eröffnungsfeier Schlossinsel im Rahmen des Musikinselfestes

Die Zeillerner Schlossinsel ist weithin bekannt für die stimmungsvollen Inselfeste, die die Zeillerner Vereine schon seit Generationen im Sommer dort veranstalten. Doch die großen ehrwürdigen Kastanienbäume mussten gefällt werden und auch die Uferbefestigung war ruinös. Nach Rodungsarbeiten wurden im Herbst 2010 beim ersten Bauabschnitt unter Bgm. Rupert Perger die Ufer saniert. Nach intensiven Planungsworkshops der Dorferneuerung mit allen Vereinen und Interessierten erarbeitete Landschaftsarchitektin DI Elisabeth Lehner ein Gesamtsanierungskonzept. Im Herbst 2012 wurde der 2. Bauabschnitt in Angriff genommen.



Die Zugangsbrücke wurde verbreitert und mit rotem Betongeländer an die Idee des roten Fadens angepasst. Die technische Infrastruktur wurde ergänzt und neue Holzstege gebaut. Der Kalksplittbelag vermittelt ein angenehmes Parkfeeling. 14 gefüllt blühende Vogelkirschen spenden in Zukunft Schatten bei den bekannten und beliebten Inselfesten. 6 Großschirme beschatten den Mittelteil und können in ein Zelt verwandelt werden. Damit ist ein Festbetrieb auf der Insel bei jeder Witterung möglich.



Unter der Projektleitung von GGR Leopold Hagler und Bgm. Friedrich Pallinger arbeiten viele freiwillige Helfer mit. Ihnen gilt ein großes Dankeschön. Die Professionisten arbeiteten handwerklich gut und termingerecht. Auch hier ein Lob für die gute Zusammenarbeit. Auch den Anrainern sei für ihr Verständnis gedankt.

Das Projekt ist eine Umfeldmaßnahme für den Mostviertler Leitbetrieb Schloss Hotel Zeillern und wurde dank Labg. Michaela Hinterholzer durch die NÖ Wirtschaftsagentur EcoPlus gefördert. Die Insel eignet sich nun sehr gut für stimmungsvolle Trauungszeremonien, Agapen, Empfänge und ähnliche Feste in außergewöhnlichem Rahmen.



© Christian Dunkl

## Fortsetzung Inselreportage

Die Veranstaltungsreihe der Inselfest 2013 beginnt mit dem **Musikinselfest am 6. und 7. Juli**. Um 19.30 Uhr startet der Festbetrieb, pünktlich um 20.00 Uhr spielt die Formation „Viera Blech“ mit Blasmusik in allen Variationen und ab 23.00 Uhr sorgt „Juicy“ für Partystimmung. Am Sonntag findet im **Anschluss an die Heilige Messe ein kurzer Festakt zur Eröffnung der Insel und ein Frühschoppen statt**.

### Weitere Veranstaltungen:

Am **20. und 21. Juli** folgt das **Inselfest der FFW Zeillern** mit Tanzmusik und Frühschoppen, am **3. August** **Inselmania** des **USV Lehner Oed/Zeillern** und das **Volkstanzfest am 15. 9. 2013** schließt den Reigen.

### Bauchronik Insel Zeillern:

Planung und Bauleitung: DI Elisabeth Lehner, Landschaftsplanung

Erdbau: Brandstetter Franz, 3312 Neudona  
Baumeister, Fertigteile: Bmst. Josef Lehner, Zeillern

Holzbau: Zimmerei Pabst, Aschbach

Elektrik: Elektro Froschauer, Ardagger

Schlosser: Waser Josef, 3312 Neudona

Schirme: Ing. Martin Pemwieser, Feldkirchen

Gärtner: Starkl, Aschbach

Installateur: Gründling, Amstetten

Möbel: Stausberg, Kematen/Krems

Zeiner Wolfgang, Oberzeillern

Autorin: DI Elisabeth Lehner





## **Sehr geehrte Zeillernerinnen! Sehr geehrte Zeillerner! Liebe Jugend!**

Leider gab es in den letzten Wochen **schwere Unwetter**, wobei unser Gemeindegebiet diesmal nur mit einigen lokalen Schäden betroffen war. Leider traf es aber einige Grundbesitzer, die in der Au Grundstücke besitzen. Die Auswirkungen auf die Landwirtschaft kann noch nicht abgeschätzt werden.

Die **3. Photovoltaikanlage** wird gerade am Bauhof montiert, die Arbeiten auf der **Schlossinsel** und am **Mobilitätszentrum** sind fertiggestellt.

Die Arbeiten an den **Gehsteigen** Oberzeillern, Hauptstraße zur

Mozartstraße und der Gehsteig Richtung Kirchholz sind ebenso voll im Gange.

Sehr herzlich einladen darf ich zum diesjährigen **Jubiläumfest im August am 11.8.2013 ins Schloss Hotel Zeillern** 25 Jahre Schloß Zeillern, 25 Jahre NÖ Blasmusikverband in Zeillern und 25 Jahre Partnergemeinde Zeilarn.

Für die Veranstaltung der **Ferienspiele** darf ich mich schon im Vorhinein bei den vielen freiwilligen Helfern bedanken und hoffe auf zahlreichen Besuch durch unsere Kinder.

Natürlich bitte ich Sie, auch wieder, unsere **wunderschönen In-**

**selfeste** des Musikvereins, der Feuerwehr, des USV Lehner Oed/Zeillern und der Volkstanzgruppe auf unserer neu gestalteten Schlossinsel zu besuchen.

Ein Veranstaltungshöhepunkt wird sicherlich auch wieder das **Beschleunigungsrennen des MSC** im August werden.

Abschließend wünsche ich allen Kindern und Jugendlichen schöne und erholsame Ferien, den Landwirten eine ertragreiche Ernte und allen anderen einen erholsamen Sommer.

*Ihr Bürgermeister  
Friedrich Pallinger*

---

## **Neues Mobilitätszentrum am Schlossparkplatz inkl. Radservicestation**

Ab September 2013, Schulbeginn, wird die neue Postbushaltestelle in Betrieb genommen und als **zentrale Bushaltestelle** dienen. **Alle anderen bisherigen Einstiegsstellen** (Rafetseder, Hauptstraße) **werden aufgelassen**.

Auf der Rückseite der Buswartestation ist hinter einem Rollladen eine Radservicestation (mit Luftpumpe, Schraubenzieher, ...) angebracht.



---

## Rechtsberatung mit Notar Dr. Schütz

Kostenfreie Rechtsberatung mit **Dr. Schütz** am Gemeindeamt Zeillern

**09.07.2013 und 06.08.2013 von 16.30 bis 17.30 Uhr,**

(Vertragserrichtungen, insbesondere Liegenschafts Kauf und -übergabe, im Unternehmensrecht, Familienrecht, Erbrecht und Verlassenschaftsverfahren, Grundbuch und Firmenbuch, Gerichtskommissär im Verlassenschaftsverfahren) **Telefonische Voranmeldung am Gemeindeamt (Tel.: 07472/28188) erforderlich.**

---

## Gemeindeförderung nach dem NÖ Tierzuchtgesetz (Rinderbesamung)

Die Gemeinden sind gesetzlich verpflichtet, für die Durchführung der künstlichen Besamung Beiträge in der Höhe von 1/3 der jährlich von der NÖ Landwirtschaftskammer bekanntgegebenen Durchschnittskosten der künstlichen Besamung zu gewähren.

Wir weisen darauf hin, dass seitens der Gemeinde wieder die Möglichkeit besteht, dass die Förderung in 2 Teilbeträgen ausbezahlt wird.

Die Landwirte werden daher ersucht die Belegungscheine für das 1. Halbjahr am Gemeindeamt vorzulegen.

---

## Bildungsberatung Niederösterreich



Fragen zu Ihrer beruflichen Zukunft, zu Aus- und Weiterbildung und finanziellen Fördermöglichkeiten sind zentrale Themen für die **BILDUNGSBERATUNG NÖ**. Das mobile Beratungsservice ist eine Initiative des Forum Erwachsenenbildung NÖ. Es bietet Ihnen umfassende Information und Beratung für Ihre ganz persönliche Weiterentwicklung. Dabei sind alle Leistungen für Sie völlig **kostenfrei, unverbindlich** und selbstverständlich **streng vertraulich**. Terminvereinbarung unter 0676/ 641 83 84 oder [b.lanzenberger@bildungsberatung-noe.at](mailto:b.lanzenberger@bildungsberatung-noe.at) mit Frau Mag. Bettina Lanzenberger

### Termine im Bezirk Amstetten im 2. Halbjahr 2013

**Bezirkshauptmannschaft Amstetten**, Preinsbacherstr. 11, Zimmer 118, jeweils Dienstag, 13 – 19 Uhr: 02. Juli, 06. August, 03. September, 01. Oktober, 05. November, 03. Dezember.

**Arbeiterkammer Amstetten**, Wiener Straße 55, 1. Stock, jeweils Mittwoch, 9 – 16 Uhr: 17. Juli, 18. September, 20. November.

**Haus Mostviertel Öhling**, Mostviertelpl. 1, 1. Stock, kleiner Saal, jeweils Donnerstag, 9 – 16 Uhr: 17. Oktober, 19. Dezember.

**Gemeindeamt St. Peter/ Au**, Hofgasse 6, 1. Stock, jeweils Donnerstag, 9 – 16 Uhr: 25. Juli, 31. Oktober.

**Rathaus St. Valentin**, Hauptplatz 7, Nebengebäude, Kanzlei 3, Dienstag, 13 – 18 Uhr: 24. September.

Infos, Termine <http://www.bildungsberatung-noe.at/netzwerk/index.php>

---

## Bausprechtage Gemeindeamt

Nächster Bausprechtage:

**Dienstag, 16.07.2013 u. 20.08.2013  
von 17:00 bis 18:00 Uhr  
Gemeindeamt Zeillern.**

Bausachverständiger Bmstr. Rupert Kern steht den Bauwerbern für Fragen zur Verfügung. Bitte geplante Bauvorhaben bis o.g. Termin einreichen.

---

## Standesamtliche Mitteilungen

### Geburten:

**Hanna Pfaffeneder**

Groschopf 123

---

## Parteienverkehr

### Gemeindeamt Zeillern:

Mo. 08.00-12.00 Uhr

Di. 08.00-12.00 u. 13.00-18.00 Uhr

**Mi. kein Parteienverkehr !**

Do., Fr. 08.00-12.00 Uhr

---

### Gemeindeamt geschlossen:

**Freitag, 26. Juli 2013**

(Radfahrt Zeilarn)

**Freitag, 30. August 2013**

(Gemeinsamer Gemeindeausflug)

Da in den Sommermonaten auch die Gemeindemitarbeiter auf Urlaub sind, bitten wir um Verständnis, falls Wartezeiten entstehen.

---

### Beilage in dieser Ausgabe:

Forum Umwelt vom GVU

---



## Zusammenfassung öffentliche Gemeinderatssitzung vom 18.06.2013

### **TOP 1: Genehmigung bzw. Abänderung der Verhandlungsschrift der letzten Sitzung**

Gegen das letzte Sitzungsprotokoll wurden keine Einwände erhoben - daher gilt es als genehmigt.

### **TOP 2: Bericht Prüfungsausschuss**

Der Prüfungsausschuss hat am 26.03.2013 eine angesagte Prüfung der Gemeindegebarung sowie der Marktgemeinde Zeillern-KG abgehalten, GR Anna Ebner brachte dem Gemeinderat den Bericht über das Ergebnis der Prüfung zur Kenntnis.

### **TOP 3: Darlehensaufnahmen**

Der Gemeinderat hat die Aufnahme eines Darlehens für den Straßenbau/Nebenanlagen und für die Errichtung von Photovoltaikanlagen von der NÖ Hypo Bank beschlossen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

### **TOP 4: Änderung von Darlehensbedingungen**

Der Gemeinderat hat die Änderung der Darlehensbedingungen der HYPO NOE genehmigt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

### **TOP 5: Asphaltierungsarbeiten Gehsteige und Nebenanlagen - Auftragsvergabe**

Der Gemeinderat hat die Asphaltierungsarbeiten des Gehsteigs Oberzeillern, des Gehsteigs Hauptstraße und des Gehsteigs sowie Parkstreifens der Schulstraße nach Kirchholz an die Fa. Teerag-Asdag AG vergeben.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

### **TOP 6: Ansuchen des UTC Zeillern um Sonderförderung**

Der Gemeinderat hat das Ansuchen des UTC Zeillern um Gewährung einer Sonderförderung befürwortet.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

### **TOP 7: Tariffestsetzung für Benützung der Schlossinsel**

Der Gemeinderat hat neue Tarife für die Inselbenützung beschlossen. Die neuen Tarife treten auch rückwirkend für die heuer bereits erfolgten Veranstaltungen in Kraft.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

### **TOP 8: Abstimmung der örtlichen Raumordnungsprogramme zwischen der Gemeinde Wallsee-Sindelburg und den Nachbargemeinden Ardagger, Aschbach, Oed-Öhling, Strengberg, Wolfsbach und Zeillern**

Der Gemeinderat beschloss das von der Gemeinde Wallsee-Sindelburg vorgelegte Protokoll und die Plandarstellung GZ 13036, vom 2013-05-10 im Zuge der Erstellung des Örtlichen Raumordnungsprogramms 2013 bestehend aus Grundlagenforschung, Örtlichem Entwicklungskonzept und Flächenwidmungsplan der Marktgemeinde Wallsee-Sindelburg gemeinsame Berührungspunkte und Themenschwerpunkte bezogen auf die örtliche Raumordnung mit der Gemeinde Zeillern.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

### **TOP 9: Klavierankauf für das Schloss Zeillern**

Der Gemeinderat beschloss, dass ein Yamaha Flügel – Modell C-6X - samt erforderlichen Zubehör vom Klavierhaus Weinberger für das Schloss Zeillern angekauft wird und die Marktgemeinde Zeillern die nach den Beiträgen des Landes NÖ und des NÖ Blasmusikverbandes verbleibenden Kosten übernimmt.

Abstimmungsergebnis: 14 : 1 .

### **TOP 10: Sanierung des Kinderspielplatzes in Zeillern**

Der Gemeinderat hat die Sanierung und Ergänzung des Kinderspielplatzes beim Schlossparkplatz durch die Fa. Haunschmid durchführen lassen. Es soll jedoch ein Kostenrahmen von € 20.000,- (inkl. 20% MWSt.) nicht überschritten werden.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

### **TOP 11: Gemeindechronik Auftragsvergabe**

Der Gemeinderat hat die Vergabe der Arbeiten zur Erstellung der Gemeindechronik an die Fa. Randlos beschlossen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

### **TOP 12: Subventionsansuchen des Musikvereins Zeillern**

Der Gemeinderat hat beschlossen, dass die Auszahlung der für 2014 vorgesehenen Subvention bereits heuer an den Musikverein Zeillern erfolgt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig



## Wochenend-Notdienste im Juli und August 2013

Datum	Prakt. Arzt	Zahnarzt	Apotheken Amstetten
06./07.07.2013	Dr. Heschl, 07478/445 Stadlweg 1, Oed	Dr. E. Lehner, Tel.: 07442/63017 Theod.Körner-Hof 7, Böhlerwerk	Mariahilf-Apoth., 07472/62711 Wienerstr. 21, Amstetten
13./14.07.2013	Dr. Steininger, 07433/2333 Postgasse 5/1, Wallsee	Dr. M. Becker, Tel: 02757/3334-0 Wiener Str. 6, 3380 Pöchlarn	Stadion Apoth., 07472/65865 Ybbsstr. 35, Amstetten
20./21.07.2013	Dr. Zehetgruber, 07476/77501 Kapellenweg 2, Aschbach	Dr. Koinegg, Tel.: 0660/2010201 Marktgasse 30, St. Georgen/Y.	Stadt Apoth., 07472/62233 Hauptpl. 17-19, Amstetten
27./28.07.2013	Dr. Lahnsteiner, 07432/2220 Strengberg 32, Strengberg	Dr. Altrichter, Tel.: 07448/20222 Südhang 6, Allhartsberg	Elias Apoth., 07472/28107 Reichsstr. 24 a, Amstetten
03./04.08.2013	Dr. Schmutzer, 07476/77475 Martinusstr. 10, Aschbach	Dr.Chr.Walcher,Tel.:07487/21188 Nr. 19, 3263 Randegg	Mariahilf-Apoth., 07472/62711 Wienerstr. 21, Amstetten
10./11.08.2013	Dr. Heschl, 07478/445 Stadlweg 1, Oed	DDr. Birkan, Tel.: 07485/97270 Im Markt 12, Gaming	Stadion Apoth., 07472/65865 Ybbsstr. 35, Amstetten
15.08.2013	Dr. Zehetgruber, 07476/77501 Kapellenweg 2, Aschbach	Dr. Kammerer, Tel.: 07412/53373 Niebelungenstr. 6, Persenbeug	Stadion Apoth., 07472/65865 Ybbsstr. 35, Amstetten
17./18.08.2013	Dr. Steininger, 07433/2333 Postgasse 5/1, Wallsee	Dr. Hacker, Tel.: 07489/2110 Augasse 21, Purgstall	Stadt Apoth., 07472/62233 Hauptpl. 17-19, Amstetten
24./25.08.2013	Dr. Zehetgruber, 07476/77501 Kapellenweg 2, Aschbach	Dr.Höbarth-Haydn, 07412/58985 Kellerstr.15/3/2, Neumarkt/Ybbs	Elias Apoth., 07472/28107 Reichsstr. 24 a, Amstetten
31.08.2013	Dr. Schmutzer, 07476/77475 Martinusstr. 10, Aschbach	Dr. Steininger, 07412/52222 Kirchenplatz 2, Ybbs/Donau	Mariahilf-Apoth., 07472/62711 Wienerstr. 21, Amstetten

Infos über Ärztedienst unter [www.arztnoe.at](http://www.arztnoe.at) oder unter [www.noezz.at](http://www.noezz.at)

**Urlaub Dr. Heschl:** Freitag, **09. August** und Donnerstag und Freitag, **22. und 23. August 2013.**

### Müllabfuhr

<b>Mekam</b>	12.07.2013
	26.07.2013
	09.08.2013
	23.08.2013
<b>Restmüll</b>	26.07.2013
	23.08.2013
<b>Altpapier</b>	07.08.2013

### Altstoffsammelzentrum Zeillern

Uhrzeit	Termin
08.00-09.45 Uhr	Dienstag, 09.07.2013 und 23.07.2013 und 06.08.2013 und 20.08.2013
16.00-16.45 Uhr	Donnerstag, 11.07.2013 und 25.07.2013 und 08.08.2013 und 22.08.2013

---

## Im ASZ (Kläranlage) werden übernommen:

Sperrmüll, Alteisen, Altholzverpackungen, HPDE-Eimer natur, transparent u. bunt, PET-Flaschen farblos u. gefärbt, LPDE-Folien natur u. transparent, färbig od. bedruckt, Kartonagen-Verpackung, Papiersäcke sow. Elektronik-Schrott und Bauschutt. Abgabe der NÖLI-Kübel für Alt Speiseöl und -fett u. Altmedikamente möglich. Entsorgung von Autobatterien gratis. Bitte **kein Eternit** in das Altstoffsammelzentrum, Eternit darf nur noch in Amstetten bzw. in den größeren Altstoffsammelzentren entsorgt werden. Beim Entsorgen bitte das Eternit wegen Asbestgefahr nicht zerkleinern.

**Bauschuttübernahme** in kleinen Mengen möglich.

**Problemstoffabgabe** während des Jahres nur im **ASZ Amstetten Ost**.

## Buchsbaumschädling

# Hier KEIN Buchsbaum

In vielen Teilen der Region Amstetten ist Buchsbaum befallen durch Buchsbaumzünsler. Der Schädling wird durch Eier und Larven weiter übertragen. Um die Weiterverbreitung zu stoppen werden hier keine Buchs (Teile, Schnitt, gesunde Pflanzen) übernommen.

Buchs -Entsorgungsstellen gibt es in St. Valentin, Ybbsitz, Amstetten West, und St. Peter/Au.

Weitere Informationen unter [www.gvuam.at](http://www.gvuam.at) Fotos: <http://pixabay.com/>



## Bitte richtige Mülltrennung beachten!

Wir bitten, die Mülltrennung zu beachten und illegale Müllablagerungen zu vermeiden, die **falsche Entsorgung erfordert unnötigen Aufwand und kostet Geld für die Allgemeinheit**. Bitte bei vollen Containern die nächste Sammelstelle aufsuchen.



## Ablagerungen auf öffentlichem Gut

Weiters wird gebeten, **entlang des Baches auf öffentlichem Gut keine Ablagerungen von Strauch und Rasenschnitt** vorzunehmen.

---

## Mitteilung der Wasserwerksgenossenschaft Zeillern

Unser Trinkwasser hatte in den letzten Wochen leider einen unangenehmen Geruch und Geschmack. Die heftigen und lang andauernden Niederschläge haben sich auch auf einige unserer Quellen und Brunnen ausgewirkt. Wir haben sofort nach Auftreten der Probleme Probeentnahmen veranlasst und können Ihnen mitteilen, dass aufgrund der UVC-Desinfektionsanlage die Bakteriologische Untersuchung vom 04.06.2013 einwandfrei in allen Ortsteilen in Ordnung ist. Der Prüfbericht ist bereits auf unserer Homepage [www.wwg-zeillern.at](http://www.wwg-zeillern.at) abrufbar.

Am Dienstag, den 11.06.2013 wurden nochmals Trinkwasserproben durch einen Sachverständigen vom Prüflabor Ages Linz genommen. Nach Auskunft vom Prüflabor Ages sind auch diese Proben in Ordnung und unser Wasser kann unbedenklich als Trinkwasser verwendet werden.

Danke für die zahlreichen Mitteilungen an die Verantwortlichen der Wasserwerksgenossenschaft Zeillern, dass unser Trinkwasser beeinträchtigt war. Es ist sehr wichtig, dass wir Rückmeldungen von den Wasserabnehmern erhalten, um einer eventuellen negativen Beeinflussung unseres Wassers sofort entgegen wirken zu können. Es tut uns leid, dass es zu der zwischenzeitlichen Beeinträchtigung gekommen ist, das Wasser ist mittlerweile aber geschmacklich wieder vollkommen in Ordnung.

Der Vorstand der WWG Zeillern



GEMEINDEVERBAND FÜR UMWELTSCHUTZ IN DER  
REGION AMSTETTEN

# Problemstoffsammlung Zeillern

Eine Dienstleistung des G.V.U.-Amstetten in Zusammenarbeit mit Ihrer Gemeinde.  
Finanziert durch Ihre Müllgebühr!

**Termin: Montag, 26. August 2013 von 14 – 16 Uhr**  
**Ort: beim Gemeindebauhof/Gemeindeamt**



## JA, wir übernehmen:

- Altöl\*
- Bildschirme kostenlos
- Chemikalien
- Deospray
- Elektroaltgeräte
- Fahrzeugbatterien
- Farben
- Fernseher kostenlos
- Gerätebatterien
- Haarfärber
- Kleber
- Körperpflegemittel
- Kühlschränke kostenlos



- Lacke
- Leuchtstoffröhre kostenlos
- Medikamente: (ohne Schachtel bzw. Beipacktext)
- Nagellack
- Öl-/Treibstofffilter\*
- Pflanzenschutzmittel\*
- Quecksilberabfälle
- Silikonkartuschen
- Speisefette
- Speiseöle
- Spraydosen
- Spritzen (bitte extra)

## NEIN, wir übernehmen nicht:

Schieß- und Sprengmittel, infektiöser Abfall, radioaktives Material.  
Rest- und Sperrmüll sowie Altstoffe ( Glas, Papier, Metall, Kunststoff )



## Problemstoff TIPP's

- ◆ Bringen Sie Abfälle nur in Schachteln, Kartons oder Kübeln – keine Säcke bitte
- ◆ Gebinde erhalten Sie nicht immer retour.
- ◆ Problemstoffe möglichst in der Originalverpackung abgeben!
- ◆ Nur zu Sammelzeit abgeben! Sie gefährden sonst andere Personen und Kinder.
- ◆ Achten Sie beim Einkauf auf Produkte ohne Problem - Inhaltsstoffe!
- ◆ Beachten Sie die Kennzeichnungen und Hinweise auf den Produkten!
- ◆ Kaufen Sie nur benötigte Mengen. Sie sparen bei Kauf/Entsorgung.

\* Rücknahme mit Kostenbeitrag – besser/billiger ist es, diese Abfälle im Handel abzugeben  
( Preise in € je Einheit: Altöl - jeder angefangene Liter 0,35; Ölfilter, Treibstofffilter 5,80/Stück;  
Pflanzenschutzmittel 1,80/ kg, Liter).

**Noch Fragen? Telefon 07475 53340200**

So macht Abfallwirtschaft Sinn.



## Musikschule Mostviertel

Eine gelungenen Veranstaltung war der **Volksmusikabend** mit Andreas Wagenhofer.



## Musikkapelle Zeillern

### Erfolgreiche Jungmusiker!

Am 13.5.2013 nahmen 4 Jungmusiker bei der Leistungsabzeichenprüfung in der Musikschule Mostviertel teil.

Ebner Claudia (Querflöte) und Hagler Julia (Querflöte) erlangten das Leistungsabzeichen in Bronze mit gutem Erfolg.

Hinterholzer Patrik (Trompete) das Leistungsabzeichen in Silber mit ausgezeichnetem Erfolg.

Enengl Carina (Querflöte) das Leistungsabzeichen in Gold mit ausgezeichnetem Erfolg.

Kpm. Kammerhofer Adalbert und Kpmstv. Kammerhofer Andreas gratulierten ihnen recht herzlich zu ihren großartigen Erfolgen.

Bericht von Kapellmeister Adalbert Kammerhofer



## Kultur

### Motto für den Fotowettbewerb 2013:

### „Zeillern: Unta da Wocha“

Ein Thema, dass wieder vieles zulässt, Bilder in bunt und Bilder in schwarz/weiß. Vor allem was tut sich so in „Zeillern: Unta da Wocha“? Aufnahmen bitte wieder auf Datenträger in Form von Jpg-Dateien, CD oder USB-Stick Abgabe ist bis Anfang Oktober 2013 möglich.

Brandy—Für den Kulturstammtisch3311



## Volksschule Zeilern: Radfahrsicherheitskurs

Vor kurzem stand ein Frühlingstag für die dritte und vierte Klasse der Volksschule ganz im Zeichen der Verkehrssicherheit. Die Easy Drivers MOBILE RADFAHRSCHULE besuchte die 40 Volksschülerinnen und Volksschüler und bereitete die Kinder intensiv auf ihre zukünftige Verkehrsteilnahme mit dem eigenen Fahrrad vor.

Im Vordergrund stand die Verbesserung des Eigenkönnens am Rad, wichtige Aspekte zum Thema Sicherheit im Straßenverkehr sowie eine Überprüfung der eigenen Fahrräder und Helme in Hinblick auf die Verkehrstauglichkeit. Ganz besonders interessant war dies für die Schülerinnen und Schüler der vierten Klasse, steht doch mit der freiwilligen Radfahrprüfung noch in diesem Schuljahr für sie ein wichtiges Ereignis ins Haus. Kinder, Lehrer und Eltern waren von Radfahrsicherheitskurs begeistert.

Am Bild oben: Margarete Waser (li.), die Kinder der 4. Klasse VS, Volksschullehrerin Daniela Lienbacher und Peter Bacher (re.). Am Bild unten.: Die Kinder der 3. Klasse VS mit Friedrich Payrböck (li.) und Paul Waser (re.).



## Vorsicht, staatlich geprüfte Jungradler unterwegs!!!

Am 13. Juni war es endlich so weit! Bestens vorbereitet und mit bestandenen schriftlichen Prüfungen durften die Schüler und Schülerinnen zur praktischen Radfahrprüfung antreten. Unter den strengen Augen des Kommandanten der Oeder Polizei Friedrich Eßletzbichler bestanden alle 20 Kinder ihre Prüfungen. Sie erhalten dafür schon in wenigen Tagen ihre Radfahrführerscheine. Auch von der Gemeinde wurden die Jungradler beschenkt: Jedes Kind erhielt ein T-Shirt mit dem Aufdruck „Staatlich geprüfter Jungradler“ Wir wünschen ihnen viele unfallfreie Ausfahrten!

Berichte von Dir. Karin Labenbacher





## NÖGKK: Mit der e-card in den Urlaub

### Europäische Krankenversicherungskarte (EKVK) gilt in 33 Staaten – neu ab 1. Juli: Kroatien

Sie befindet sich auf der Rückseite der e-card und gehört bei den meisten Urlauben unbedingt ins Urlaubsgepäck – die Europäische Krankenversicherungskarte, kurz **EKVK**. Hier ein kurzer Überblick, wo die EKVK gilt bzw. wann andere Maßnahmen für einen Krankenversicherungsschutz nötig sind:

**Wo gilt die EKVK:** In den 27 bestehenden EU-Staaten sowie ab 1. Juli 2013 auch im neuen Mitgliedsland Kroatien, weiters in der Schweiz, in Liechtenstein, Island, Norwegen und Mazedonien.

**Wie funktioniert die EKVK:** Sie kann bei allen Vertragsärztinnen bzw. Vertragsärzten sowie öffentlichen Spitälern in den oben genannten Ländern verwendet werden. Der ausländische Krankenversicherungsträger rechnet direkt mit der NÖ Gebietskrankenkasse ab. Sollte in Einzelfällen die EKVK abgelehnt und auf Barzahlung bestanden werden, dann muss man sich unbedingt eine detaillierte Rechnung ausstellen lassen. Dies gilt auch für private Kliniken und Privatärztinnen bzw. Privatärzte. Dort muss – wie in Österreich – die Rechnung vorerst selbst bezahlt werden. Gegen Vorlage der Originalrechnung und Zahlungsbestätigung gibt es bei der NÖGKK eine Kostenerstattung in Höhe von 80 Prozent der inländischen Tarife. Für Reisen nach Bosnien-Herzegowina, Kroatien (bis 30. Juni 2013), Montenegro, Serbi-

en und in die Türkei gibt es nach wie vor einen **Urlaubskrankenschein**. Diesen bekommt man beim Dienstgeber oder bei der NÖGKK. Der Urlaubskrankenschein muss vor Beginn der ärztlichen Behandlung beim ausländischen Krankenversicherungsträger in einen ortsüblichen Krankenschein eingetauscht werden. Erst dann können ärztliche Behandlung, Medikamente oder Spital auf Kosten der Krankenkasse in Anspruch genommen werden.

Mit allen anderen Staaten hat Österreich keine Sozialversicherungsabkommen abgeschlossen. Wer z. B. in die USA, nach Ägypten oder Tunesien reist und dort ärztliche Behandlung braucht, hat die anfallenden Arzt- und Behandlungskosten selbst zu zahlen. Die Rechnung kann dann bei der Krankenkasse eingereicht werden. Allerdings ist die Kostenerstattung meist geringer als der tatsächliche Betrag, weshalb eine zusätzliche **Reisekrankenversicherung** zu empfehlen ist. Wer seinen Urlaub im **Inland** verbringt, kann sich mit der **e-card** bei allen Vertragsärztinnen und Vertragsärzten sowie Vertragspitälern medizinisch behandeln lassen.

**Tip:** Generell ist es ratsam, eine private Reisekrankenversicherung abzuschließen. Diese deckt

eventuelle Selbstbehalte bzw. Behandlungskosten, die nicht durch die gesetzliche Krankenversicherung gedeckt sind. So z. B. den Heimtransport bei Unfällen oder schweren Erkrankungen.

**Hinweis:** Wer auf Grund fehlender Vorversicherungszeiten keine gültige EKVK (\*\*\*\* auf der Rückseite der e-card) besitzt, kann im NÖGK-Service-Center rechtzeitig vor Urlaubsantritt eine „Provisorische Ersatzbescheinigung“ beantragen. Dort liegen auch verschiedene Folder und Broschüren zum Thema Urlaub sowie Sonnenschutzproben der Firma Spirig bereit.

#### **NÖGKK hilft bei Problemen:**

Stellvertretende Service-Center-Leiterin Gerlinde Kern: „Wenn Sie im Urlaub Probleme mit der EKVK hatten, wenden Sie sich an uns. Wir werden uns jeden Fall speziell ansehen und versuchen, eine Lösung zu finden.“

#### **NÖGKK Service-Center Amstetten**

**Adresse: Anzengruberstraße 8, 3300 Amstetten**

**E-Mail: [amstetten@noegkk.at](mailto:amstetten@noegkk.at)**

**Internet: [www.noegkk.at](http://www.noegkk.at)**

**Versichertenservice: Tel.:**

**050899/6100**

St. Pölten, 6. Juni 2013  
Dion/ÖA-Wu

## Gratulationen

### 85. Geburtstag Josef Pöchaker

Zum 85. Geburtstag von Josef Pöchaker, Schönfeldstraße 4 D, gratulierten Bgm. Friedrich Pallinger seitens der Gemeinde und seitens der Pfarre Doris Pallinger herzlich und überbrachten die besten Glückwünsche. In der Bildmitte Edith und Josef Pöchaker.



## Bestandene Prüfungen

**Katharina Zeiner**, Schörghof 219, hat die **Reife- und Diplomprüfung** in der Bildungsanstalt für Kindergartenpädagogik mit **ausgezeichnetem Erfolg** bestanden.



**Florian Harreither**, Martin Zeiller Str. 384, hat die **Reife- und Diplomprüfung** an der HLW Haag mit Erfolg bestanden.



**Katrin Perger**, Oberzeillern 251, hat die Reifeprüfung am Ostarrichi Gymnasium Amstetten, Schwerpunkt Sport, bestanden.



Herzliche Gratulation allen Maturanten!

### 80. Geburtstag Maria Steinkogler

Den 80. Geburtstag feierte Maria Steinkogler, Ludwigsdorf 80. Es gratulierten herzlich vom Seniorenbund Zeillern Eblinger Hildegard und Adalbert Kinast.



**Stefan Biringer**, Hauptstraße 239, hat an der HTL für Berufstätige - Linzer Technikum (LITEC) die **Maturprüfung** bestanden.

Da Stefan Biringer neben seiner beruflichen Tätigkeit die 4-jährige Ausbildung in den Abendstunden während der Woche besuchte, darf er besonders stolz auf seinen Abschluss sein.

Außerdem wurde er mit seiner **Diplomarbeit** (Entwurf eines Lastaufnahmemittels) für den **Technikerpreis der Firma Bosch** in der Kategorie Industrietechnik als einer der **besten fünf Einreichungen des Jahres 2013** nominiert. Herzliche Gratulation zu dieser besonderen Leistung!





## Bücherei Zeillern

### Neuer Lesestoff in der Gemeindebücherei:

**Romane:** Bevor du stirbst: Grebe C., Der Metzger kommt ins Paradies: Raab T., Ein ganzes halbes Jahr: Moyes J., Besser: Knecht D., Wann wird es endlich wieder so wie es nie war: Meyerhoff J., Femme fatale: Walker M., Blinde Vögel: Poznanski U., Der Prophet des Todes: Kliesch V., Das Rad der Zeit Band 4-7: Jordan R., Der Todeszauber: Kliesch V., Spur der Angst: Jackson L., Die Angebetete: Deaver J., Aus dem Leben Hödlmosers: Gruber R., Das goldene Ufer: Lorentz I., Unter Haien: Neuhaus N., Immer wieder das Meer: Dragnic N., Inferno: Brown D., Der langsame Walzer der Schildkröten: Pancol K., Stirb, Schätzchen, stirb: Robb J.

**Kinder und Jugendbücher:** Das Zombie – Elixier: Selle M., Stadt der Masken: Selle M., Liliane Susewind, Ein kleines Reh allein im Schnee: Stewner T., Liliane Susewind, Schimpansen macht man nicht zum Affen: Stewner T., Liliane Susewind, Tiger küssen keine Löwen: Stewner T., Liliane Susewind, So springt man nicht mit Pferden um : Stewner T., Liliane Susewind, Mit Elefanten spricht man nicht: Stewner T., Leo Lausemaus wünscht sich ein Geschwisterchen: Marco Campanella, Ein Fall für dich und das Tiger Team – Das Buch aus Atlantis: Thomas Brezina, Sternenschweif – Zirkus der Träume: Chapman L., Göttlich verliebt: Angelini J., Warrior Cats, Die Macht der drei, Zeit der Dunkelheit: Hunter E., Zaubernacht – Geschichten: Koenig C.

**Bilderbücher:** Rita Das Mädchen mit der roten Badehaube, Mein großes Heidi Wimmel.

**Sachbücher:** Himmelsstürmer: Baumgartner F., Mein Glücks – Trainings- Buch : Smolka H., Vorhang auf fürs Glück : Smolka H.



Schlossstrasse 31, A-3311 Zeillern  
1. Stock Sitzungsaal buch@zeillern.gv.at

**Öffnungszeiten:**

Donnerstag 16:30-19:00  
Sonntag 09:00-11:30

Liebe Leser!

Am **2. 8. 2013** gibt es wie jedes Jahr eine **Lesenacht**. Nur dieses Jahr werden wir nicht in der Bücherei übernachten. Es soll ein Lese- und Spiele - Abend werden, zu dem wir auch die Eltern herzlich einladen. Bei schönem Wetter werden wir uns am Marktplatz aufhalten, bei Schlechtwetter in der Bücherei. Meldet euch bitte zahlreich in der Bücherei an.

In den Sommerferien können Kinder und Jugendliche auch beim **Lesemeisterbewerb** mitmachen. Teilnahmekarten bekommt ihr in der Bücherei.

Weiters möchte ich euch über einen weiteren Standort für unsere ausrangierten Bücher aufmerksam machen. Seit neuestem befindet sich im **Energie Fitnesscenter im EK - West** ein weiterer permanenter **Bücherflohmarkt** von unserer Bücherei. Der Besitzer, Martin Freundschaft, hat uns Regale und Platz zur Verfügung gestellt. Ein herzliches Dankeschön an Martin Freundschaft von unserer kleinen Bücherei. Er funktioniert auf der selben Basis wie unser erster **Standort in der Ordination unsers Gemeindefarzte Dr. Heschl**, bei dem wir uns herzlich bedanken dass er uns schon so lange Unterschlupf gewährt.

Wir bedanken uns herzlich bei unseren Lesern für ihre Treue und wünschen euch einen schönen Sommer mit spannender Lektüre.

*Karin Strobl, Büchereileiterin*



---

## **Wandervernetzung in Zeillern**

Ende Mai fand im Cafe Öllinger ein Stammtisch statt und dabei wurden einige Ideen zur Wandervernetzung gesammelt. Es haben sich im Wesentlichen zwei Schienen herauskristallisiert:

### **Plattform zur Vernetzung**

Mit Hilfe einer Plattform im Internet (Facebook) sowie über einen e-mail Verteiler sollen bereits bestehende Angebote stärker in Anspruch genommen werden können und soll die Möglichkeit zur kurzfristigen Organisation von gemeinsamen Wanderungen geschaffen werden.

Es wurde eine Facebook-Gruppe mit dem Namen „Wandervernetzung Zeillern“ gegründet, zu der alle Facebooker und jene die es noch werden wollen beitreten können.

Weiters wird eine e-mail Liste erstellt, über die ebenso kurzfristig mit anderen Wanderfreudigen Kontakt aufgenommen werden kann. Alle die Interesse haben, in den e-mail Verteiler aufgenommen zu werden bzw. diesen zu erhalten, werden um Übermittlung von Name, e-mail Adresse und Telefonnummer an [peham1@gmx.at](mailto:peham1@gmx.at) ersucht. Die Liste wird aktualisiert und bei Änderungen neu versandt.

### **Wanderangebot**

Um die Motivation zum Wandern zu steigern, sollen im heurigen Jahr folgende Wanderungen durchgeführt werden:

### **Familienfreundliche Wanderung von der Bodenwies/Viehtaler Alm zur Schüttbauernalm**

**Samstag, 29. Juni 2013**

Abfahrt: 8.30 Uhr (Roter Platz → Bildung von Fahrgemeinschaften).

Die Wanderung führt vom Parkplatz der Bodenwies/Viehtaler Alm (bei Weyer) über eine Forststraße zur Schüttbauernalm auf 1070 Meter Seehöhe ([www.schuettbauernalm.at](http://www.schuettbauernalm.at)). Die Strecke ist kinderwagentauglich und auch mit einer Rückentragelast leicht bewältigbar. Die Gehzeit zur Alm beträgt ca. 1 ½ Stunden. Alternativ kann auch der etwas anspruchsvollere Weg über den Bodenwiesgipfel (1541 m), der ebenso zur Alm führt, gewählt werden. Nach einer Stärkung auf der für ihre gute Küche bekannten Schüttbauernalm erfolgt der Rückweg wieder über die Forststraße zum Ausgangspunkt.

### **Wanderung auf den Ötscher mit Bergmesse**

**Samstag, 7. September 2013**

Abfahrt: 7.30 Uhr (Roter Platz → Bildung von Fahrgemeinschaften).

Die Wanderung führt vom Parkplatz beim Schilift in Lackenhof über das Ötscherhaus auf den 1893 m hohen Ötschergipfel. Die Gehzeit zum Gipfel beträgt ca. 3 Stunden.

Alternativ kann der Weg bis zum Ötscherhaus auch mit dem Sessellift bewältigt werden (847 – 1436 m) und ist von dort weg der Gipfel in einer gemütlichen Wanderung nach ca. 1 h 15 min zu erreichen.



Beim Abstieg vom Gipfel zum Ötscherhaus wird an einem (auch vom Wetter abhängig) geeigneten Platz mit unserem Herrn Pfarrer Dr. Rupert Grill eine Bergmesse gefeiert.

Nähere Details werden zeitgerecht auch über die pfarrlichen Verlautbarungen bzw. via Internet bekannt gegeben.

### **Anspruchsvollere Wanderung im Gesäuse**

Im Herbst ist noch eine anspruchsvollere Wanderung im Gesäuse geplant. Nähere Details dazu werden in der nächsten Gemeindezeitung bekannt gegeben.

### **Allgemeine Anmerkungen**

Die Wanderungen finden bei Schlechtwetter nicht statt. Über die Durchführung wird kurzfristig entschieden. Für Fragen stehe ich unter [peham1@gmx.at](mailto:peham1@gmx.at) oder 0676/9195595 gerne zur Verfügung.

Generell wird auf die Eigenverantwortung und eine gesunde Selbsteinschätzung hingewiesen. Bei den Wanderungen wird keine Haftung übernommen.

Die Initiative soll ein Startschuss sein und ist jedermann herzlich eingeladen, weitere Wanderangebote zu organisieren.

GR Dr. Markus Peham



## FFW Zeillern: Großeinsatz in Zeillern

Am Mittwoch, dem 15. Mai, um 15:50 Uhr, wurde die FF-Zeillern zu einem Brandeinsatz zum Anwesen Ebner in der Salzgrub alarmiert. Die FF-Zeillern rückte mit allen zur Verfügung stehenden Mitgliedern und Feuerwehrautos aus. Beim Eintreffen stand bereits der komplette Dachstuhl des Wirtschaftsgebäudes in Vollbrand, es wurde sofort von der Einsatzleitung Zeillern von der Alarmstufe B3 auf B4 erhöht. Einsatzleiter HBI Herbert Harmoser befahl sofort die Feuermauern zu sichern sowie die Kühe und Kälber zu befreien. Die nachfolgenden alarmierten Einsatzkräfte (FF-Amstetten, FF-Ardagger-Markt, FF-Kollmitzberg, FF-Stefanshart, FF-Edla-Boxhofen, FF-Mauer-Öhling, FF-

Oed und FF-Sindelburg) errichteten drei Zubringerleitungen vom Zeitlbach und begannen mittels Atemschutz mit den Löscharbeiten. Die Tanklöschfahrzeuge unterstützten inzwischen die FF-Zeillern beim Sichern des Wohnhauses. Die FF-Amstetten bekämpfte die Flammen mittels Hubsteiger von oben. In der Zwischenzeit waren rund 170 Mann im Einsatz. Am nächsten Morgen konnte Einsatzleiter Harmoser



BRAND AUS geben, die Aufräumarbeit und Nachlöscharbeiten dauerten bis in die Donnerstag Nachtstunden. Entgegen den Berichten von NÖN und Kurier ist die **Brandursache noch unklar**.

*Bericht von der FFW Zeillern*

## Abschnittsbewerbe der FFW Zeillern

Die 9er Gruppe ist am 8.06.2013 beim Abschnittsbewerb in Thürnbuch/Au angetreten und hat in der Gästewertung den erfolgreichen 2. Platz in Bronze erreicht.

Am 15.06.2013 fand der Abschnittsbewerb in Aukental statt, dort holte die 9er Gruppe ebenfalls in der Gästewertung den 2. Platz in Silber.

Am Bild v.l.n.r (Thürnbach) 1.Reihe: Rafetseder Christoph, Hochreiter Lukas, Kropfreiter Lukas, Hochreiter Florian, 2.Reihe: Zeiner Phillip, Biring Florian, Schoder Andreas, Perneder Patrick, Scheuch Jakob.

Am Bild unten von li.n.re. (Aukental): v.l.n.r 1.Reihe: Hochreiter Florian, Scheuch Jakob, Hohensteiner Renate, Schoder Andreas, 2.Reihe: Zeiner Phillip, Perneder Patrick, Kropfreiter Lukas, Rafetseder Christoph, Hochreiter Lukas.



---

## Ausflug Sparverein

Der Ausflug des Sparvereins führt vom Weinviertel ins Waldviertel.

**Samstag, 24.08.2013**

Abf. 6.30 Uhr Marktplatz Zeillern  
9.20 h Reblausexpress Retz  
10.55 h Stadtführung Drosendorf  
14.30 Uhr Besichtigung St. Geras.  
Rückkunft ca. 19.00 h, Abschluss  
im Vereinslokal GH Spreitz.  
Preis/Pers.inkl. aller Eintritte € 40,-  
Der Sparverein, GH Spreitz und die  
RAIKA Zeillern laden zum Back-  
hendlbuffet.

Anmeldungen bei  
Obmann Erich Freudenschuss,  
Funktionären und GH Spreitz.

---

## USV Lehner Oed/Zeillern

### Rasenpflege

Der Union Sportverein Lehner  
Oed/Zeillern sucht für die ehren-  
amtliche Rasenpflege der Sportan-  
lage Zeillern eine verlässliche Per-  
son (evtl. rüstiger Jungpensionist).  
Bitte bei Interesse bei Amtsleiter  
Wolfgang Ladner (Tel.:  
07472/28188-10 oder  
0664/5539485) melden.

---

## Spielgruppe in Zeillern

Ein Spielgruppenjahr ist nun wieder  
zu Ende. Es war ein sehr schönes  
Jahr, mit viel Freude, Spaß, Gesprä-  
chen, Spielen, Tänzchen,... in den  
Gruppen.

Danke für Euer Mittun, Kommen  
und für Euren Beitrag in den Spiel-  
gruppen. Ich wünsche Euch einen  
schönen Sommer und freue mich  
auf Euer Kommen im Herbst.

Die Spielgruppenleiterin  
Eva Rafetseder.

---

## Dartclub Schlossinsel

**Saisonrückblick Frühjahr 2013** – Dartclub Schloßinsel – Gasthaus Spreitz

Auch heuer konnten wieder große Erfolge gefeiert werden! In der Liga „Throwdarts“ Champions League gelang dem DC HIRSCHGWEIH das erste Mal der Sprung aufs Stockerl - das Team wurde Zweiter und Markus Strasser Vierter in der Einzelwertung bzw Dritter im Cricket-Einzel. Auch in der TD Amstetten B2 wurden die DC THUNDER Zweiter, hier wurde Gerhard Gruber Zweiter im Einzel. In der TD Amstetten E wurde die DC VODKA BULL ebenfalls Zweiter, hier wurde Manuel Zeiner Zweiter im Einzel. In der TD Oldies Division I wurden die SCHLOSSINSEL OLDIES Zweiter, hier wurde Gerhard Gruber Dritter im Einzel.

In der Liga „ÖCSV“ wurde der Seriensieger DC HIRSCHGWEIH wiederum Meister in der Landesliga und tritt im Sommer zur Relegation in die Bundesliga an. Das zweite Team DC SCHLOSSINSEL wurde Vierter und konnte gegenüber dem Herbst einen Rang zulegen. Im Einzel wurde Markus Strasser (Hirschgweih) Zweiter und Alfred Oismüller (Schlossinsel) Dritter.

Für **Dartinteressierte stehen jeden Montag ab 19 Uhr** die Automaten zum Training zu ermäßigtem Einwurf im Gasthaus Spreitz zur Verfügung. Dartinteressierte, Anfänger und auch Könnler sind gerne willkommen zuzusehen und mitzumachen! Es besteht nun auch die Möglichkeit am neuen „Radikal Automaten“ online zu spielen. Nähere Auskünfte erteilt Andreas Spreitz im Gasthaus.

*Bericht von Andreas Spreitz*

---





## 30 Jahre Schachverein Mauer-Öhling

### Vierermannschaftsschnellschachturnier

### und gleichzeitige Qualifikation für den Mostviertel Cup

- Turnierlokal:** Schlosshotel Zeillern, Schloss-Straße 1, 3311 Zeillern
- Bedenkzeit:** 15 Minuten pro Spieler und Partie; Schnellschach-ELO-Wertung !
- Spieltag:** Sonntag 15. September 2013 , 10 Uhr
- Modus:** 7 Runden (Schweizer System) für Mannschaften zu jeweils 4 Spieler;  
Aufstellung entsprechend Anmeldung! Die 4 besten MV-Mannschaften,  
gemäß DBMV, sind für das MV-Cupfinale qualifiziert!
- Teilnahme:** alle des Schachspiels Kundigen
- Wertung:** mit SwissManager: 1.Matchpunkte, 2.Spielerpunkte, 3.die Brettwertung des  
gesamten Turniers, 4.die Fide-Sonneborn-Berger Wertung, 5.die Buchholz  
Wertung (Mannschaftspunkte der Gegner)
- Regeln:** Es gelten die Fide-Regeln und die TUWO des ÖSB und NÖSV
- Turnierleitung/Schiedsrichter:** ÖS Thomas Zeitlhofer
- Nenngeld:** 15€ für MV-Mannschaften!!; 20€ für alle anderen Teams!!  
Bei Anmeldung am Turniertag, erhöht sich das Nenngeld um 5€ !
- Nennung:** an [Markus.Griessenberger@gmx.at](mailto:Markus.Griessenberger@gmx.at) , oder telefonisch 0650/5168899 bitte  
auch auf Mobilbox sprechen, oder ab 9 Uhr im Turniersaal
- Preise:**
- |                      |   |
|----------------------|---|
| 1.Preis 140€ + Pokal | Bestenwertung - Geschenkkorb im         |
| 2.Preis 100€ + Pokal | Wert von 30€ für den besten unter 2200/ |
| 3.Preis 60€ + Pokal  | 2000/1800/1600 ELO zu gewinnen          |
- 25€ Leinergutschein zu gewinnen
- Veranstalter:** BSG SV Mauer-Öhling, Homepage für weitere Informationen  
<http://vereine.amstetten.at/schachvereinmauer>



Auf euer Kommen freut sich der BSG SV Mauer-Öhling!

Unterstützt durch Raiffeisen



## Seniorenbund Zeillern

### Einladung zum Ausflugsprogramm Juli/August:

**Mo, 8. Juli 2013: Mondsee-Schiffahrt am Montag,** Abfahrt 7.00 Uhr Schlossparkplatz Zeillern.

**Di, 6. August 2013: Besuch der neu renovierte Burg Bad Kreuzen, Wanderung Wolfsschlucht, Speckalm.**



Am Bild oben.: Ausflug des Zeillerner Seniorenbundes im Mai nach Frauenberg/Admont.

Am Bild links: Ausflug des Seniorenbundes zum Bezirkswandertag nach Naarn, Perg am 14.06.2013.

### Turnabschluss der Senioren 55+ Zeillern

Die aktive Turngruppe 55+, unter der Leitung von Lieselotte Pesek, Fitlehrwart (am Bild 2te von re.), mit 15 Senioren beendete die Turnsaison mit einer Wanderung nach Öhling, wo ein Abschluss beim Uraltaler Wirt Grasberger mit gemütlichem Beisammensein stattfand.



### Stellengesuch/-angebot:

Gelernte Krankenschwester mit Erfahrung in der Altenpflege, 44 Jahre alt, gute Deutschkenntnisse, Führerschein B, sucht Arbeit als 24 h-Betreuerin.

Tel.: 0042/1915/735528 oder susio2@azet.sk.

HAARSCHNEIDER Simon Panstingl, Dr. Theodor Körner Hof 7, Böhlerwerk, sucht Verstärkung, sie sind motiviert, kreativ und suchen eine neue Herausforderung, dann sind sie bei uns genau richtig. Nähere Informationen bez. Gehalt und Stunden erhalten sie unter 07442/ 66 30 9 oder unter [haarschneider@gmx.at](mailto:haarschneider@gmx.at)



## Veranstaltungen in Zeillern im Juli 2013

Datum	Veranstaltungen im Juli	Ort	Uhrzeit
Jeden Mittwoch	Kindertennistraining	Tennisplatz Zeillern	14.30-19.00 Uhr
Jeden Donnerstag	Grillabend im Schlosshof bei Schönwetter	Schloss Hotel Zeillern	Ab 19.00 Uhr
Sa, 29.06.2013	Wanderung nach Bodenwies	Marktplatz Zeillern	Abfahrt 8.30 Uhr
Fr, 05.07.2013	„Umidraht wird....“ Kinderferienspiel	Gemeindeamt	14.30-17.00 Uhr
Sa, 06.07.2013	„Sing-sala-bim“-Konzert Vokalakademie NÖ	Pfarrheim	15.00 Uhr
Sa, 06.07.2013	Inselfest des Musikverein	Schlossinsel	Ab 20.00 Uhr
So, 07.07.2013	Feldmesse, Frühschoppen, Eröffnungsfeier	Schlossinsel	9.30 Uhr/10.30 h
Mo, 08.07.2013	Seniorenbundausflug Mondesee	Schlossparkplatz	Abf. 7.00 Uhr
Di, 09.07.2013	Rechtsberatung Dr. Schütz	Gemeindeamt	16.30-17.30 Uhr
Di, 16.07.2013	Bausprechttag mit Bmstr. Kern	Gemeindeamt	17.00-18.00 Uhr
Fr, 19.07.2013	Schnuppern am Pferdehof Kinderferienspiel	Kropfreiter, Kirchholz	15.30-18.00 Uhr
Fr, 19.07.2013	NÖBV Konzert (Flöte, Klarinette,...)	Schloss Hotel	Ab 16.00 Uhr
Sa, 20.07.2013	Inselfest der FF-Zeillern	Schlossinsel	ab 20.30 Uhr
So, 20.07.2013	Feldmesse u. Frühschoppen FF-Zeillern	Schlossinsel	ab 9.30 Uhr
Sa, So, 20./21.07.2013	Mostheuriger Zeiner—Heurigenbetrieb	Oberzeillern 126	ab 16.00 Uhr
Fr, 26.07.2013	Gemeindeamt geschlossen wegen Radfahrt	Gemeindeamt	ganztägig
Fr, 26.-So, 28.07.2013	Radfahrt nach Zeilarn	Gemeindeamt	Abfahrt: 6.00 Uhr
Fr, 26.07.2013	NÖBV-Konzert (Trompete, Flügelh., Tuba,..)	Schloss Hotel	16.00 Uhr
Sa, 27.07.2013	2. Kleinfeldturnier Fußball FC Schiaßdanem	Fußballplatz Zeillern	Ab 10.00 Uhr
Sa, So 27./28.07.2013	Mostheuriger Zeiner—Heurigenbetrieb	Oberzeillern 126	ab 16.00 Uhr
So, 28.07.2013	Jazzakademie-Konzert	Schloss Hotel Zeillern	ab 21.00 Uhr
Mi, 31.07.2013	Ferienspiel: Flag Football Amst. Thunders	Fußballplatz Zeillern	16.00-19.00 Uhr
<b>August 2013</b>			
Jeden Donnerstag	Grillabend im Schlosshof bei Schönwetter	Schloss Hotel Zeillern	ab 19.00 Uhr
Do, 01.08.2013	Jazzakademie-Konzert	Schloss Hotel Zeillern	ab 21.00 Uhr
Fr, 02.08.2013	Jazzakademie-Konzert	Schloss Hotel Zeillern	ab 19.30 Uhr
Fr, 02.08.2013	Ferienspiel: Flag Football Amst. Thunders	Fußballplatz Zeillern	16.00-19.00 Uhr
Sa, So, 03./04.08.2013	Mostheuriger Zeiner—Heurigenbetrieb	Zeiner, Oberzeillern	ab 16.00 Uhr
Sa, 03.08.2013	Inselmania des USV Lehner-Oed/Zeillern	Schlossinsel	ab 20.30 Uhr
Di, 06.08.2013	Ausflug der Senioren Burg Bad Kreuzen	Marktplatz Zeillern	
Di, 06.08.2013	Rechtsberatung Dr. Schütz	Gemeindeamt	16.30-17.30 Uhr
Fr, 09.08.2013	Ferienspiel: Ballspiele, Laufspiele, ...	Fußballplatz Zeillern	15.00-18.00 Uhr

## Veranstaltungen in Zeillern im August 2013

Datum	Veranstaltungen im August	Ort	Uhrzeit
Fr, 09.08.2013	NÖBV Konzert (Trompete, Horn, Saxophon)	Schloss Hotel	ab 16.00 Uhr
Sa, So, 10./11.08.2013	Mostheuriger Zeiner—Heurigenbetrieb	Zeiner, Oberzeillern	ab 16.00 Uhr
So, 11.08.2013	Jubiläumsfest 25 Jahre Schloss Zeillern und 25 Jahre Partnergemeinde Zeilarn	Schloss Hotel Zeillern	Ab 10.30 Uhr
Fr, 16.08.2013	NÖBV Konzert (Flöte, Schlagwerk, Drumset)	Schloss Hotel	ab 16.00 Uhr
So, 18.08.2013	Beschleunigungsrennen des MSC	Zeillern	Beginn: 9.00 Uhr
Sa, So, 17./18.08.2013	Mostheuriger Zeiner—Heurigenbetrieb	Zeiner, Oberzeillern	ab 16.00 Uhr
Di, 20.08.2013	Bausprechttag mit Bmstr. Kern	Gemeindeamt	17.00-18.00 Uhr
Fr, 23.08.2013	Ferienspiel: Sommer, Sand, Beachvolleyball	Beachvolleyballplatz	14.00-16.30 Uhr
Fr, 23.08.2013	Sommerausklang im Frimbergerhof	Frimbergerhof, Ludw.	
Sa, 24.08.2013	Sparvereinsausflug ins Weinviertel	Marktplatz Zeillern	Abfahrt 6.30 Uhr
Mo, 26.08.2013	Problemstoffsammlung der Gemeinde	Bauhof/Gemeindeamt	14.00-16.00 Uhr
Fr, 30.08.2013	Gemeindeausflug ins Waldviertel	Gemeindeamt	



**Schloss Hotel**  
ZEILLERN  
begegnen - genießen - veranstalten

# Grillabend im Schlosshof

Juni  
bis  
August

Jeden Donnerstag bei Schönwetter  
ab 19 Uhr



Symbol Foto

Tischreservierung erbeten!  
07472 / 655 01 oder office@schloss-zeillern.at

### Original Italienisches Eis im Schloss Hotel Zeillern

Ein Genuss der  
auch Sie  
verzaubert!  
Auch zum  
Mitnehmen!

Schloss Hotel  
Zeillern,  
Tel.: 07472/65501.



### Summer Feeling im Schloss Hotel Zeillern

Das Summer Feeling „Ciao Italia“ am 7. Juni 2013 im Schloss Hotel Zeillern mit Modenschau und Rahmenprogramm war ein voller Erfolg. Wir freuen uns ganz besonders, dass der Hauptgewinn „3 Nächte in Grado, für 2 Personen im 4 \* Hotel Europa“ an Maria Beder aus Zeillern ging.



# MUSIK Inselfest ZEILLERN

**Samstag, 6. Juli 2013**

**20:00 VIERA BLECH**  
Blasmusik der Spitzenklasse aus Tirol  
VK € 7,- | AK € 9,-

**23:00 Juicy**

**Sonntag, 7. Juli 2013**

09:30 | Feldmesse  
Frühschoppen mit TMK Wallsee - Sindelburg

Für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt!  
Bei jeder Witterung auf der Insel!

ZVR 516359845 Veranstalter: Obmann Martin Freudenschulz,  
Kirchholz 231, 3311 Zeillern



Freiwillige Feuerwehr Zeillern

# INSELFEST

DAS ORIGINAL - Auf der Schlossinsel in Zeillern

**Samstag**

**20.**  
Juli 2013

Einlass ab 20:30 Uhr

**B.O.M.**

Einlass ab 16 Jahre!

Vorverkauf: € 6,-

Abendkasse: € 8,-

**Sonntag**

**21.**  
Juli 2013

9.30 Uhr Feldmesse  
anschl. Frühschoppen mit

*Die 3 Zünftigen*

Freiwillige Spenden

**Raiffeisen**



Der Reinerlös dient zur Anschaffung  
von Ausrüstungsgegenständen.

[www.ffzeillern.at](http://www.ffzeillern.at)

Veranstalter:  
Freiwillige Feuerwehr Zeillern, HBI Herbert Harmoser +43 676 86131036

# Inselmania 03.8.2013

des USV LEHNER OED/ZEILLERN

Schlossinsel Zeillern

**21.00 Uhr**



**HURRICAINES**



Vorverkauf: 6,- | Abendkasse: 8,-  
Auf euer Kommen freut sich der USV LEHNER OED/ZEILLERN



KOPIEN • PLAKATE • DRUCKSORTEN

NEU bei GUTi.at • HAUPTPLATZ 23 • 3300 AMSTETTEN



# VOLKSTANZFEST ZEILLERN

**SONNTAG, 15.09.2013**

AB CA. 10.30 UHR (NACH DER HL. MESSE)

SCHLOSSINSEL ZEILLERN

FRÜH- & DÄMMERSHOPPEN MIT:

*Derlaut'et*  
Hoda & Lump'n & MUSIK DANIEL

UNTERHALTUNGSPROGRAMM:

- KINDERVOLKSTANZGRUPPE KLEINREIFLING
- VOLKSTANZGRUPPE ZEILLERN - DIE ÄLTERE GENERATION
- VOLKSTANZGRUPPE MANK
- SCHUACHPLATTLER MÄDELS "FLASHY PINKS", RIED/RIEDMARK



**EINTRITT FREI!!**

**FÜR DAS LEIBLICHE  
WOHL IST GESORGT!!**

Veranstalter: Volkstanzgruppe Zeillern - Obmann Thomas Dornier, 3312 Oed, Oed 17 (ZVR-Nr.: 065583936)

# 1/4 MEILE

Berg- Beschleunigungsrennen ZEILLERN für Auto und Motorrad



## SO. 18. AUGUST

BEGINN 09.00 Uhr

DESIGN & DRUCK by GUT.at


[www.hs-racing.at](http://www.hs-racing.at)









 INFO: [www.msc-zeillern.at](http://www.msc-zeillern.at) | Tel. 0664 87 09 373
 

## 2. Kleinfeldturnier



# 27. Juli 2013

**Beginn: 10 Uhr**  
**Nenngeld: 20€**  
**Ort: Sportplatz Zeillern**  
**Gespielt wird: 5+1**

Wir bitten euch der Fairness halber mit immer nur einem Vereinsspieler am Feld zu spielen.

Anmeldung per E-Mail oder unter folgender Nummer.

0664 / 356 99 54 - Jetzinger M.  
 0680 / 446 21 67 - Rafetseder C.  
 oder  
[fcsd\\_zeillern@gmx.at](mailto:fcsd_zeillern@gmx.at)



**Für das leibliche Wohl ist gesorgt!**

## EUROL Berg-Beschleunigungsrennen in Zeillern

Der MSC Zeillern veranstaltet auch 2013 unter Mitarbeit des ÖKB Zeillern, ein nationales 1/4 Meile (402,33 Meter) EUROL (Motoröle) Berg-Beschleunigungsrennen für Auto Kart und Motorrad. Die Veranstaltung findet am **Sonntag, dem 18. August** statt. Als Veranstaltungsgelände dient die Landesstraße L 6073 (Strasserberg), wofür eine ganztägige Sperre von der Kreuzung Schörghofstraße bis zur L 6072 im Bereich der Autobahnpolizei nötig ist. Weiters wird die Martin Zeiller Straße zwischen L 6073 und Limbergstraße und die Cidelarstraße gesperrt. Darüber hinaus wird es durch An- und Abfahrten von Zusehern und Teilnehmern des Bewerbes zu Beeinträchtigungen in der Ortschaft kommen.

Wir bitten daher die Bevölkerung um Verständnis.

Nähere Informationen wie Ausschreibung und Nennformular auf [www.msc-zeillern.at](http://www.msc-zeillern.at).

Josef Mayrhofer



## Nächste Ausgabe Zeillerner Nachrichten

Die nächste Gemeindezeitung wird **Anfang September** herausgegeben, wir bitten alle Vereine, Institutionen und Personen, welche einen Beitrag in der nächsten Gemeindezeitung veröffentlichen wollen, diesen **bis spätestens 16.08.2013** am Gemeindeamt abzugeben, wenn möglich per e-mail.



# Kinderferienspiele 2013

der Marktgemeinde Zeillern



Jeden Mittwoch bis 2.10.2013

## **Das UTC Zeillern Kinder-Trainingsprogramm für Kinder von 5-10 Jahren.**



Der UTC Zeillern freut sich, in diesem Jahr ein durchgehendes und qualitatives Kinderbetreuungsprogramm bis 2. Oktober 2013 anbieten zu können. Jeden Mittwoch, von 14.30-19.00 Uhr. Auch bei Schlechtwetter!

Info: Kinder- und Jugendbetreuer  
Wolfgang Kastenhofer, Tel.: 0664/9960196.

Freitag, 5. Juli 2013

## **„Umidraht wird ...“**



Die Volkstanzgruppe Zeillern zeigt euch auch heuer wieder nette Tänze aus ihren Auftritten! An diesem Tag ist Spaß garantiert!

**14.30 – 17.00 h bei der Gemeinde**

Info: GR Renate Haimberger Tel.: 0680/2085116  
oder Ingrid Dorner, Tel.: 0699/12103706

Freitag, 19. Juli 2013

## **Schnuppern am Pferdehof**



Spiel und Spaß bei Familie Kropfreiter mit den Pferden. Rahmenprogramm mit Unterstützung der Landjugend Zeillern wird geboten. Kleinkinder bitte mit Elternbegleitung.

**15.30 – 18.00 h Fam. Kropfreiter, Kirchholz**

Info: Fam. Kropfreiter, Tel.: 0676/4536769 oder  
GR Renate Haimberger Tel.: 0680/2085116

Freitag, 2. August 2013

## **Leseratten aufgepasst:**



Die Bücherei Zeillern veranstaltet an diesem Abend einen Spiele- und Leseabend! Auch die Eltern sind herzlich willkommen.

**Treffpunkt: 18.00 h in der Bücherei**

Info: Karin Strobl, Tel.: 0680/3001549

Mittwoch, 31. Juli und Freitag, 2. August 2013

## **Flag Football mit den Amstetten Thunder**

Für Buben und Mädchen ab 7 bis 18 Jahre.

FLAG FOOTBALL ist die kontaktarme Version des American Football, Strategie, Spaß und Teamgeist steht im Vordergrund! Ein „Tackeln“ (Niederreißen, Rammen) ist beim Flag Football untersagt. Stattdessen müssen „Flags“ (Bänder die an einem Gürtel befestigt sind) gezogen werden um den Ballträger zu stoppen. Die Kinder können Helm & Shoulder Pads anziehen und versuchen Bälle zu werfen, fangen und tackeln wie die Stars in der NFL! An der Ballwurfwand können die zukünftigen Quarterbacks versuchen den Football soweit und genau wie möglich zu werfen! Mitzubringen ist nur Sportbekleidung, Turn-/Fußballschuhe und Begeisterung! Auf euer Kommen freuen sich die Amstetten Thunder!

**16.00 – ca. 19.00 h Fußballplatz Zeillern**

Info: Joachim Bürger, Tel.: 0664/2874728,  
[office@amstetten-thunder.at](mailto:office@amstetten-thunder.at) oder GV Alois  
Grabenschweiger, Tel.: 0676/5725772

Freitag, 9. August 2013

## **Ballspiele, Laufspiele, Seilhüpfen,....**

Für Kinder ab 5 Jahre, sportliche Spiele, Spaß und Turnaktivitäten mit Gerlinde Bruckner und Roswitha Leonhartsberger. Falls kleinere Kinder teilnehmen möchten (ab 3 Jahre), bitte in Elternbegleitung. Als Abschluss gibt es Lagerfeuer mit Brotgrillen.

**15.00 – 18.00 h Fußballplatz Zeillern  
(bei Schlechtwetter im Turnsaal)**

Info: Gerlinde Bruckner, Tel.: 0681/10526005,  
GR Ing. Franz Bruckner, Tel.: 0650/9686090 oder  
Roswitha Leonhartsberger, Tel.: 0680/1192989

Freitag, 23. August 2013

## **Sommer, Sand, Beachvolleyball**

Der Beachvolleyballverein zeigt euch die Grundtechniken vom Beachvolleyball. Das Gelernte kann im Anschluss gleich eifrig getestet werden.

**14.00 – 16.30 h auf dem Beachvolleyballplatz**

Info: GR Cornelia Kastenhofer Tel.: 0650/7521793  
oder Manfred Rafetseder, Tel.: 0664/5394333

**Nehmt zu den vielen spannenden Erlebnissen auch eure Eltern mit! Die Gemeinde und der Familienausschuss freuen sich auf eure Teilnahme an unserem Programm!**